



FORCE en compression ET traction / FORCE in pushing AND pulling mode

Force nominale	kN	5 kN	15 kN	30 kN	60 kN	100 kN
<i>Rated Force (Pushing/Pulling) (1)</i>	kN	5	15	30	60	100
Force permanente disponible	kN	5	15	23	30	55
<i>Permanent allowed Force (2)</i>	kN	5	15	23	30	55
Force maxi	kN	6,25	18,75	37,5	60	100
<i>Max. Force</i>	kN	6,25	18,75	37,5	60	100
Plage d'utilisation	kN	0,5 à/to 5	1,5 à/to 15	3 à/to 30	6 à/to 60	10 à/to 100
<i>Enable range</i>	kN	0,5 à/to 5	1,5 à/to 15	3 à/to 30	6 à/to 60	10 à/to 100
Résolution	N	0,2	0,5	1,0	1,9	3,1
<i>Resolution</i>	N	0,2	0,5	1,0	1,9	3,1
Précision d'application de la force	%	± 5%	± 5%	± 5%	± 5%	± 5%
<i>Force application accuracy (3)</i>	%	± 5%	± 5%	± 5%	± 5%	± 5%

DEPLACEMENT en compression ET traction / DISPLACEMENT in pushing AND pulling mode

Courses disponibles (autres sur demande)	mm	300	300/500	300/500	500	500
<i>Enable Strokes (other on request)</i>	mm	300	300/500	300/500	500	500
Résolution	µm	1,2	1,7	2,0	3,7	2,0
<i>Resolution</i>	µm	1,2	1,7	2,0	3,7	2,0
Répétabilité de position. sous effort	mm	± 0,01	± 0,01	± 0,01	± 0,01	± 0,01
<i>Position repeatability under force (4)</i>	mm	± 0,01	± 0,01	± 0,01	± 0,01	± 0,01
Vitesse maxi	mm/s	330	525/525	460	700	370
<i>Max. Speed (5)</i>	mm/s	330	525/525	460	700	370
Couple radial maxi admissible en bout d'axe	Nm	250	1350	1350	2100	2100
<i>Max radial torque at the end of shaft</i>	Nm	250	1350	1350	2100	2100

Type / Type	(xxx précise la course) (xxx means the stroke)	UG05kN330Cxxx	UG15kN525Cxxx	UG30kN460Cxxx	UG60kN700Cxxx	UG100kN370Cxxx
		UG05kN330Cxxx	UG15kN525Cxxx	UG30kN460Cxxx	UG60kN700Cxxx	UG100kN370Cxxx

Dimensions et poids / Dimensions and weight

Longueur (hors course et nez de broche)	mm	205	300	335	400	560
<i>Length (stroke & spindle nose not included)</i>	mm	205	300	335	400	560
Entraxe minimale	mm	80	118	118	170	170
<i>Minimum Spindle Centre-distance</i>	mm	80	118	118	170	170
Poids maxi de l'outillage	kg	10	25	50	120	120
<i>Max. tool weight allowed</i>	kg	10	25	50	120	120
Poids (pour une course 500mm)	kg	18	31	36	110	120
<i>Weight (for a 500mm stroke)</i>	kg	18	31	36	110	120



(1) disponible pendant 1 sec. / enable during 1 sec.
 (2) Hors échauffement moteur / Motor self heating not included.
 (3) aux 2/3 de la force nominale, après capabilité / at 2/3 of rated force, with capability calculation applied
 (4) intégrant une inversion de sens, après capabilité / included a reverse working, with capability calculation applied
 (5) en approche, travail ou retour / during approaching, working, or returning phase